

# تقسیم خسارت میان مسؤولان متعدد در مسئولیت قهری

\*محمد رضا شرافت پیما

استادیار گروه حقوق دانشگاه آزاد اسلامی واحد بندر انزلی، رشت، ایران

پذیرش: ۱۳۹۲/۲/۲۸

دریافت: ۱۳۹۱/۱۰/۱۲

## چکیده

هرگاه اشخاص متعدد سبب ایجاد خسارت شوند، هریک مسؤول جبران خسارت زیان دیده خواهد بود. مسئولیت مذکور ممکن است از ابتدا مشترک و قابل تقسیم میان مسؤولان متعدد باشد (مسئولیت جزئی) و ممکن است هریک از آن‌ها در برابر زیان دیده دارای مسئولیت کامل یا مسئولیت تضامنی بوده، مکلف به پرداخت تمام خسارت باشد. سؤال مهمی که در این زمینه مطرح می‌شود این است که تقسیم خسارت میان مسؤولان متعدد، چه از ابتدا بنا بر نظریه مسئولیت جزئی یا پس از پرداخت تمام خسارت وسیله یکی از مسؤولان، باید براساس چه معیاری صورت گیرد.

حقوقدانان فرانسه برای حل این مسئله سه معیار تقصیر، تساوی و میزان تأثیر را پیشنهاد کردند. این نوشتار می‌کوشد با بررسی موضع حقوقدانان و قانون مدنی فرانسه در این زمینه و نیز موضع حقوقدانان و قوانین کشورمان در این زمینه، اثبات کند که از میان معیارهای مذکور، تقسیم مسئولیت براساس میزان تأثیر در ایجاد خسارت منطبق با عدالت است و ارکان مسئولیت مدنی به ویژه رابطه سببیت میان فعل زیانبار و ضرر را دارا است.



واژگان کلیدی: مسؤولیت جزئی، مسؤولیت تضامنی، معیار تقسیم، معیار تأثیر، معیار تساوی.

## ۱. مقدمه

در حقوق فرانسه هریک از عاملین و اسباب متعدد مکلف به پرداخت کل خسارت به زیان دیده است. البته در ماهیت حقوقی این تکلیف دو نظر وجود دارد: ۱) مسؤولیت کامل، ۲) مسؤولیت تضامنی.<sup>۱</sup> از این رو، زیان دیده می‌تواند برای دریافت تمام خسارت خود به هریک از مسؤولان مراجعه کند و مسؤول نمی‌تواند با استناد به این‌که عوامل دیگری در ایجاد خسارت مؤثر بوده‌اند و خسارت باید میان او و عوامل دیگر تقسیم شود، از خود دفاع کند.<sup>۲</sup> در حقوق ایران نیز برخی از حقوق‌دانان به مسؤولیت تضامنی و برخی دیگر به مسؤولیت جزئی یا نسبی<sup>۳</sup> مسؤولان متعدد نظر دارند.

مزیت تعهد به پرداخت تمام خسارت این است که موجب تضمین حق زیان دیده می‌شود؛ زیرا او از میان مسؤولان و اسباب متعدد، کسی را برای مطالبه خسارت انتخاب می‌کند که یا دارایی بیشتری داشته باشد یا مسؤولیت خود را بیمه کرده باشد و یا با او رابطه دوستی و خویشاوندی نداشته باشد.

تقسیم خسارت میان مسؤولان در فرض مسؤولیت کامل یا مسؤولیت تضامنی در حقوق فرانسه و در فرض مسؤولیت تضامنی یا مسؤولیت جزئی یا نسبی در حقوق

1. responsabilité intégrale = obligation au tout

2. obligation solidaire

۳) مسؤولیت کامل اصطلاحی است که در حقوق و رویه قضایی فرانسه در موردی به کار می‌رود که هریک از مسؤولان در برابر زیان دیده، مسؤول پرداخت تمام خسارت بوده، جبران خسارت میان مسؤولان در ارتباط با زیان دیده قابل تقسیم نباشد. در حقوق فرانسه اصطلاح «تضامن ناقص» در برابر «تضامن کامل» (مسؤولیت تضامنی) نیز به همین معنا است و در حقوق کشورهای عربی از آن به «مسؤولیت تضامنی» تعبیر می‌شود. برای تحقیق مسؤولیت کامل شرایط آتی ضروری است: ۱) مسؤولان متعدد در برابر طلبکار (زیان دیده) واحدی قرار گرفته باشند، ۲) مسؤولیت تضامنی از طریق قرارداد یا به موجب نص قانون ایجاد نشده باشد،<sup>۴</sup> ۳) تمهد قابل تقسیم باشد. در فرق بین این دو مسؤولیت می‌توان گفت هرچند مسؤولیت کامل دارای اثر اصلی مسؤولیت تضامنی است، ولی آثار قرعی مسؤولیت تضامنی را ندارد. برای مطالعه بیشتر رجوع کنید به: [۱، ص ۲۰۰ به بعد].

4. responsabilité partielle

ایران، از ملاک و معیار واحدی تبعیت نمی‌کند و در این باره از سوی حقوق‌دانان و رویه قضایی سه معیار تقصیر، تساوی و میزان تأثیر مطرح شده است، با این تفاوت که در حقوق فرانسه هیچ‌یک از این معیارها در قانون ذکر نشده، ولی در حقوق ایران به هر سه معیار در موارد قانونی اشاره شده است. در این نوشتار معیارهای مذکور به ترتیب در حقوق فرانسه و ایران مورد بررسی قرار خواهد گرفت.

## ۲. تقسیم خسارت میان مسؤولان در حقوق فرانسه

برای دستیابی به نتیجه بهتر، تقسیم خسارت میان مسؤولان را در حقوق فرانسه در دو حالت جداگانه مورد بحث قرار می‌دهیم؛ حالت اول، هنگامی که مبنای مسؤولیت تمامی مسؤولان یکی است و حالت دوم، صورتی است که مبنای مسؤولیت برخی از مسؤولان با مبنای مسؤولیت دیگران متفاوت است.

### ۲-۱. وحدت مبنای مسؤولیت

در مسؤولیت مدنی، مبنای اولیه مسؤولیت، تقصیر است؛ اما این اصل به معنای نفی مسؤولیت بدون تقصیر در نظام حقوقی نیست؛ زیرا در برخی موارد، تقصیر هیچ تأثیری بر مسؤولیت ندارد. در مبنای این گونه مسؤولیت‌ها اختلاف‌نظر وجود دارد [۲، ص ۴۰-۴۵ و ۳، ص ۹۷؛ ۴، ص ۴۱-۴۴؛ ۵، ص ۳۷۹-۷۸]. در این بحث ما از این نوع مسؤولیت‌ها با عنوان مسؤولیت بدون تقصیر یا نوعی نام می‌بریم، ویژگی این نوع مسؤولیت آن است که نیاز به اثبات تقصیر ندارد. این اصطلاح در مقابل مسؤولیت مبتنی بر تقصیر به کار می‌رود که اثبات تقصیر در آن، شرط ایجاد مسؤولیت است. نیاز و یا عدم نیاز به وجود تقصیر، نقطه افتراق و وجه تمایز میان این دو نوع مسؤولیت است.



### ۱-۱-۲. مسؤولیت مبتنی بر تقصیر

در این صورت، فرض بر این است که خسارت وارد به زیان دیده از اجتماع چند تقصیر به وجود آمده است؛ یعنی هریک از عوامل به موجب تقصیر ارتكابی خویش که به اثبات رسیده، مسؤول است.<sup>۱</sup>

در این حالت در اصل امکان رجوع پرداخت‌کننده تمام خسارت به سایر مسؤولان اختلافی نیست. با وجود این، برای تقسیم خسارت میان مسؤولان، معیار واحدی مورد توافق قرار نگرفته، بلکه سه نظر متفاوت در این زمینه بیان شده است.

### ۱-۱-۱-۱. معیار اول: میزان تأثیر هر سبب در ایجاد خسارت

طرفداران این معیار بر این باورند که سهم هریک از مسؤولان در جبران خسارت به میزان تأثیر و مشارکت هر مسؤول در ایجاد خسارت وابسته است [۶، ص ۶۲۳-۶۲۷ و ۱۱۱۲]<sup>۲</sup>؛ یعنی هر مسؤول باید به مقدار اثرگذاری و نقش سببی خود در ایجاد خسارت به جبران آن پردازد [۶، ص ۶۲۲]. به عبارت دیگر و مختصراً، هریک از اسباب به اندازه سببیت خود در خسارت مسؤول است.

طرفداران نظریه سببیت کلی، تقسیم خسارت میان مسؤولان را براساس معیار میزان تأثیر مورد اعتراض قرار داده و گفته‌اند [۶، ص ۶۲۳]: معیار مزبور بر این فرضیه نادرست بنا شده است که بگوییم تأثیر اسباب مختلف می‌تواند در ایجاد خسارت با یکدیگر متفاوت باشد؛ حال آن‌که این فرض صحیح نیست، زیرا میزان تأثیر و نقش سببی

۱. اگر نگهدارنده اشیایی که دارای مسؤولیت نوعی (بدون تقصیر) است مرتكب تقصیری گردد که در ایجاد خسارت دخالت داشته باشد، مسؤولیت او مبتنی بر تقصیر است، نه مطابق احکام مسؤولیت نوعی ناشی از اشیا و در این صورت، خسارت بین نگهدارنده و دیگر مسؤول خطکار برابر قواعد حاکم در این قسمت تقسیم خواهد شد.
۲. مازوها در کتاب دیگران معیار تقسیم به نسبت مساوی را برگزیده‌اند [۷، ص ۵۹۸]. برخی دیگر از نویسنده‌گان حقوق فرانسه موافق این نظر هستند [۸، ص ۵۲۹]. قوانین برخی کشورهای دیگر این معیار را پذیرفته‌اند؛ مانند قانون مدنی آلمان (ماده ۲۵۴)، طرح قانون تعهدات فرانسه و ایتالیا (ماده ۷۸۵)، قانون لهستان و قانون یونان (به نقل از: [۶، ص ۵۱۰، زیرنویس ۲]).

هریک از عوامل کامل بوده، هر سبب، تمام خسارت را ایجاد کرده است. بنابراین، نمی‌توان گفت به عنوان مثال، یک عامل یک سوم خسارت و عامل دیگر دو سوم خسارت را به وجود آورده است.

از آنجا که میزان تأثیر هر عامل به صورت کامل است، تقسیم خسارت براساس این معیار مفهومی ندارد؛ زیرا بر فرض این‌که تقصیر پرداخت‌کننده، تمام خسارت را ایجاد کرده باشد وی جبران تمام خسارت را یا خود به عهده می‌گیرد ویا این‌که به عامل دیگر رجوع کرده، تمام خسارت را از او مطالبه می‌کند؛ زیرا عامل دیگر هم بنا بر فرض، سبب کل خسارت است. مگر این‌که ملاحظات دیگری مانند عدالت را در کنار این معیار قرار دهیم که در این صورت، با توجه به کامل بودن نقش سببی هر دو عامل فقط حکم به تساوی مسؤولیت هریک از مسؤولان امکان‌پذیر است.<sup>۱</sup>

این انتقاد تنها براساس پذیرش نظریه تعادل و برابری اسباب و شرایط در بحث «رابطه سببیت» می‌تواند صحیح باشد؛ نظریه‌ای که مورد پذیرش طرفداران سببیت کلی قرار گرفته است. ولی اگر نظریه سبب متعارف را در بحث مزبور ملاک قرار دهیم این نتیجه‌گیری صحیح نیست.

البته می‌توان گفت: اشکال اصلی که به این معیار تقسیم وارد است، عدم ارائه یک راهکار عملی برای تشخیص میزان تأثیر هر عامل در ایجاد خسارت است و این معیار فقط به این اصل نظری اکتفا کرده که هر کس باید به اندازه تأثیرش در ایجاد خسارت متحمل جبران گردد و به دادرس وسیله‌ای که در عمل بتواند با آن، مقدار این تأثیر را تعیین کند اعطای نمی‌کند و در این صورت، کار قضات برای تشخیص نقش سببی و میزان تأثیر هریک از عوامل ایجاد خسارت دشوار می‌شود.

۱. پیروان نظریه سببیت کلی در عمل به این نتیجه، یعنی تقسیم خسارت بین مسؤولان متعدد به نسبت مساوی رسیده‌اند. ر.ک شماره ۲-۱-۲.



## ۲-۱-۱-۲. معیار دوم: تعداد مسؤولان (تقسیم به نسبت مساوی)

طرفداران این معیار می‌گویند: تقسیم خسارت باید براساس تعداد مسؤولانی که در ایجاد آن مشارکت داشته‌اند صورت گیرد؛ یعنی خسارت باید به صورت مساوی میان آنان تقسیم شود. برای مثال، اگر تعداد مسؤولان دو نفر باشد هر کدام یک دوم و اگر سه نفر باشد هر کدام باید یک سوم خسارت را پردازد. بنابراین، ملاک تعیین سهم هریک از مسؤولان در میزان جبران خسارت، تعداد مسؤولان است [۶، ص ۶۲۳، زیرنویس ۱ و ص ۶۲۷، زیرنویس ۸؛ ۷، ص ۵۹۸].

این معیار با نظریه سببیت کلی سازگاری دارد و روشی است که از مقدمه آن نظریه به دست می‌آید؛ زیرا چنانچه بر حسب فرض، هر فاعل به‌نهایی تمام خسارت را به وجود آورده باشد، باید تمام خسارت را هم جبران کند. اما از سویی، عدالت اقتضامی کند هیچیک از مسؤولان نسبت به عمل زیان‌بار خویش فاقد مسؤولیت نباشد و از سوی دیگر بنا بر فرض، هریک از آنان به اندازه دیگری در ایجاد خسارت مشارکت داشته است. از این رو، خسارت باید به نسبت مساوی میان مسؤولان تقسیم گردد.

با این‌که این معیار از مزیت سهولت برخوردار است و اجرای آن بدون اعمال سلیقه قضات به‌سادگی امکان‌پذیر است [۶، ص ۵۳۷]، از انتقاد مصون نمانده است. به عنوان نمونه، برخی گفته‌اند: در این معیار، نقش سببی و میزان تأثیر هریک از اسباب خسارت نادیده گرفته شده است [۶، ص ۵۳۷].<sup>۱</sup> ساخته حقوقدان فرانسوی می‌گوید: این معیار نه تنها از اعمال سلیقه قضات جلوگیری می‌کند، بلکه از اجرای عدالت هم توسط آنان ممانعت به عمل می‌آورد. در واقع در این معیار، عدالت فدای سهولت شده است [۹، ص ۹۵].

۱. شایان ذکر است که این ایجاد تنها بر مبنای نظریه سببیت کلی (که مازوها از اولین طرفداران آن هستند) میزان تأثیر و نقش سببی هریک از تقصیرها در ایجاد خسارت با هم برابر است و بنا بر فرض، هر تقصیر به‌نهایی سبب کل خسارت است.

### ۱-۱-۳. معیار سوم: درجه تقصیر هریک از اسباب

به عقیده طرفداران این معیار، در صورتی که تقصیر چند نفر باعث ایجاد خسارتی شود، بهترین راه حل برای تقسیم خسارت میان مسؤولان متعدد، معیار درجه تقصیری است که از آنان سرزده است [۱۰، ص ۵۷۰]. بنابراین، هر کس که مرتكب تقصیر سنگین‌تری شده باشد باید خسارت بیشتری بپردازد و اگر یک تقصیر آن قدر سنگین باشد که تقصیر قابل اغماض دیگر را به طور کامل تحت الشعاع قرار دهد و آن را بپوشاند مرتكب آن به‌نهایی مسؤول تمام خسارت به شمار می‌آید.<sup>۱</sup>

این معیار شاخص مفیدی را در اختیار قاضی قرار می‌دهد تا در عمل بتواند سهم هریک از مسؤولان را در جبران خسارت معین کند. به علاوه، درجه تقصیر بیانگر رابطه سببیت بین هریک از اسباب با خسارت است؛ زیرا به طور معمول، تأثیر هر سبب در ایجاد خسارت مناسب با درجه تقصیر آن است [۶، ص ۶۲۷]؛ یعنی این معیار که یک معیار عملگرا است با معیار میزان تأثیر (نقش سببی) که معیاری نظری محسوب می‌شود قابل جمع است. حتی اگر جمع بین این دو معیار هم ممکن نباشد عقل سالم حکم می‌کند مرتكب تقصیر بزرگ‌تر، مستحق حکم شدیدتر باشد. مصلحت جامعه نیز همین امر را اقتضا می‌کند.

این ملاک در رویه قضایی فرانسه بیشتر اعمال می‌شود [۶، ص ۶۲۵ و ۱۱۱۳]؛ به گونه‌ای که تقریباً همه آرای محاکم که در آن حکم به تقسیم خسارت به طور نامساوی شده، مبنی بر این معیار است.

البته دیوان فرانسه در این مورد دست قضات را باز گذاشته تا تقسیم خسارت میان مسؤولان را بنا به تشخیص خود انجام دهنده؛ زیرا دیوان عالی در آرای خود چنین مقرر کرده که پرداخت‌کننده تمام خسارت، حق رجوع به سایر مسؤولان را «مطابق با میزان

۱. در حقوق مصر، این راه حل به اجماع پذیرفته شده است؛ البته مشروط بر این‌که یک سبب مستغرق سبب دیگر شود؛ مانند آن‌که یکی از دو تقصیر، عمدى یا موجب وقوع تقصیر دیگر شده باشد [۱۱، ج ۱، ص ۱۰۱۸]. در حقوق فرانسه، این نظر در موردی که یکی از اسباب خسارت، تقصیر زیان‌دیده باشد به اجرا در می‌آید.



مسئولیت آنان» دارد. این عبارت تنها به معنای پذیرش اختیار دادگاهها در تعیین مقدار خسارت هر مسؤول نیست، بلکه به نظر می‌رسد دیوان می‌خواهد با عدم بیان معیار مناسب تقسیم در نزد خود، اختیار انتخاب در این باره را به قضات واگذار کند [۱۲]. ص[۵۰۰].

معیار درجه تقصیر اگر چه بیش از سایر معیارهای پیشنهادی مقبولیت و رواج یافته است، ولی از حیث نظری و عملی ایرادهایی به آن وارد شده که در زیر به ترتیب ذکر می‌شود:

۱. این معیار با قواعد عمومی مسئولیت مدنی تعارض دارد؛ زیرا جبران خسارت را مجازات تلقی کرده، آن را با درجه تقصیر می‌سنجد؛ در صورتی که جبران خسارت باید با مقدار خسارتی که از یک سبب به وجود آمده تناسب داشته باشد. از این رو، این دیدگاه مسئولیت مدنی را به مسئولیت کیفری نزدیک کرده و با آن درآمیخته است [۶، ص ۱۱۱۳].

۲. این معیار با مبنای مسئولیت کامل درباره مسئولان متعدد تعارض دارد؛ زیرا مبنای مسئولیت کامل، به گونه‌ای که رویه قضایی آن را پذیرفته، عدم امکان تعیین مشارکت هریک از اسباب در ایجاد خسارت است. از این رو، فاعل هر سبب مسئول تمام خسارت تلقی می‌شود. با این مبنای دیگر نمی‌توان گفت دادرس می‌تواند خسارت را میان مسئولان با توجه به درجه تقصیر تقسیم کند؛ زیرا معیار تقصیر، تقسیم خسارت به قسمت‌های نامساوی را امکان‌پذیر می‌داند؛ یعنی تعیین میزان مشارکت هریک از اسباب در ایجاد خسارت بر طبق معیار مزبور امری ممکن است و بدین ترتیب، استدلال به عدم امکان تقسیم خسارت که دلیل مسئولیت کامل بود متفقی می‌گردد و در نتیجه، مبنای مسئولیت کامل نیز از بین می‌رود. به عبارت دیگر، نمی‌توان گفت امری واحد (تقسیم خسارت) یک بار امکان‌پذیر و بار دیگر امکان‌پذیر است؛ یعنی تقسیم خسارت در رابطه مسئولان با زیان دیده امکان‌پذیر نیست، ولی میان خود مسئولان امکان‌پذیر است.<sup>۱</sup>

۳. معیار تقصیر از نظر عملی موجب إعمال سلیقه قضات می‌گردد و در موارد مشابه، احکام متفاوت صادر خواهد شد؛ زیرا تعیین میزان خسارت به نسبت درجه تقصیر آسان

۱. برای مطالعه بیشتر مبنای حقوقی مسئولیت کامل رجوع کنید به: [۱، ص ۲۰۰ به بعد].

نیست و به سادگی نمی‌توان تعیین کرد که یک تقصیر با تقصیر دیگر چقدر تفاوت دارد. برای مثال، چه کسی می‌تواند بگوید تقصیر راننده‌ای که دارای سرعت غیرمجاز است بیشتر است یا تقصیر عابری که در حال خواندن روزنامه از خیابان عبور می‌کند؟ و در صورت تفاوت، مقدار آن چقدر است؟ از این رو، دادگاه‌ها و قضات راه حل‌های بسیار متفاوتی را در موارد مشابه در پیش خواهند گرفت [۶، ص ۱۱۱۳].

۴. میان درجه تقصیر و میزان خسارت ناشی از آن هیچ رابطه مستقیمی وجود ندارد؛ به این معنا که ممکن است تقصیری سنگین در ایجاد خسارت نقش کوچکی داشته باشد و در مقابل، تقصیری کوچک سبب ایجاد خسارت زیادی شود. برای مثال، اگر راننده قطار مرتکب تقصیر کوچکی مانند بی‌توجهی در کمتر از چند ثانیه بشود، بدترین فجایع به بار خواهد آمد. علاوه بر این، تقصیر هر قدر هم کوچک باشد به تنها می‌وجب تمام خسارت می‌شود و کلیه تقصیرها به هر درجه که باشند به یک اندازه در ایجاد خسارت مشارکت دارند [۶، ص ۱۱۱۲-۱۱۱۳]. فرض کنیم برای حرکت دادن یک واگن قطار نیرویی برابر یکصد واحد نیاز باشد. اگر «الف» با نیرویی برابر ۹۹ واحد آن را هل دهد، کمترین حرکت و جابه‌جایی صورت نمی‌گیرد، ولی هنگامی که «ب» می‌آید و فقط به اندازه یک واحد به آن واگن فشار وارد می‌آورد، واگن به حرکت درآمده، «ج» را زیر می‌گیرد و موجب مرگ او می‌شود. آیا می‌توان گفت سببیت «ب» در ایجاد حادثه زیان‌بار کمتر از سببیت «الف» است؟ به طور قطع، پاسخ منفی است؛ زیرا بدون «ب» هیچ خسارتی به وجود نمی‌آمد، همان‌گونه که کار «الف» به تنها می‌وجب خسارت نمی‌گردید [۶، ص ۱۱۱۳]. بنابراین، میزان سنگینی تقصیرها تأثیری بر مسؤولیت مدنی ندارد؛ هرچند ممکن است در مسؤولیت کیفری مؤثر باشد.<sup>۱</sup> البته درباره مثال اخیر می‌توان گفت چون افراد متعدد با

۱. طرفداران معیار درجه تقصیر نیز به رغم پذیرش این معیار در جایی که تنها یک تقصیر موجب خسارت شده و یک مسؤول وجود داشته باشد به لحاظ رعایت جانب زیان‌دیده که جبران کامل خسارت را ایجاب می‌کند از معیار درجه تقصیر دست کشیده و بدون توجه به آن، مرتکب را مسؤول جبران کامل خسارت زیان‌دیده می‌دانند؛ ولی در صورتی که چند تقصیر در ایجاد خسارت مشارکت داشته و مسؤولان، متعدد باشند این معیار بدون این‌که با منافع زیان‌دیده تعارض پیدا کند به اجرا در می‌آید.



تصصیر خود سبب واحدی را برای خسارت ایجاد کرده‌اند درجه تصصیر در میزان مسؤولیت آنان تأثیری ندارد؛ ولی هر گاه اسباب، متعدد و مربوط به دو یا چند نفر باشد خسارت و مسؤولیت به نسبت تصصیر میان هریک از آن‌ها تقسیم می‌شود.

## ۲-۱. مسؤولیت بدون تصصیر

در این حالت، بنا بر فرض، زیان‌دیده نمی‌تواند تصصیر هیچ‌یک از مسؤولان را ثابت کند و مسؤولیت آنان براساس نظریه خطر است؛ زیرا بنا بر این نظریه، شخص نه تنها مسؤول زیان‌های حاصل از تقصیر خود است بلکه مسؤول محیط مخاطره‌آمیزی است که ایجاد کرده است [۳، ص ۲۷]. حال اگر یکی از مسؤولان تمام خسارت را به زیان‌دیده بپردازد آیا حق رجوع به سایرین را دارد یا خیر؟

حقوق و رویه قضایی فرانسه در این مورد برای پرداخت‌کننده تمام خسارت حق رجوع براساس مسؤولیت بدون تصصیر قائل شده است. برای مثال، در صورتی که دو خودرو در ایجاد خسارت واحدی مشارکت داشته باشند هریک از آن‌ها که خسارت را به طور کامل جبران کند، می‌تواند به موجب نمایندگی قانونی<sup>۱</sup>، به سایر مسؤولان در حد مسؤولیت آنان، یعنی به نسبت مساوی مراجعه کند.<sup>۲</sup>

## ۲-۲. تقسیم در صورت اجتماع مسؤولیت بدون تصصیر با مسؤولیت مبتنی بر تصصیر

در فرض وحدت مبنای مسؤولیت، خواه مسؤولیت مبتنی بر تصصیر باشد، خواه بدون

۱. حق رجوع پرداخت‌کننده تمام خسارت به سایر مسؤولان براساس جانتینی از زیان‌دیده در بند سوم ماده ۱۱۲۵ قانون مدنی فرانسه مقرر شده است.

۲. شعبه مدنی دیوان، رأی مورخ ۱۱ فوریه ۱۹۸۱، دالوز ۲۵۵، شماره ۱۹۶۹ آرایی در این مورد صادر کرده است، برای نمونه: شعبه مدنی دیوان، رأی مورخ ۱۷ مارس ۱۹۷۱، دالوز ۵۳۹۵، شماره ۵۳۳ و رأی مورخ ۱۵ نوامبر ۱۹۷۲، دالوز ۱۹۷۳، شماره ۵۳۲ (به نقل از: [۹، ص ۱۰۸]).

تقصیر، اصل رجوع پرداخت‌کننده به سایر مسؤولان، اختلاف قابل توجهی را به دنبال ندارد؛ اما چنانچه مبنای حقوقی مسؤولیت متفاوت باشد رجوع چه حکمی دارد؟ آیا کسی که دارای مسؤولیت مبتنی بر تقصیر است می‌تواند به مسؤول دیگر که دارای مسؤولیت بدون تقصیر است رجوع کند؟ اگر زیان دیده خسارت خود را از کسی که دارای مسؤولیت بدون تقصیر است اخذ کند، شخص اخیر تا چه اندازه می‌تواند به کسی که مسؤولیت مبتنی بر تقصیر دارد رجوع کند؟ حالت دوم در عمل بیشتر اتفاق می‌افتد؛ زیرا اقامه دعوا بر مبنای مسؤولیت بدون تقصیر در مقایسه با مسؤولیت مبتنی بر تقصیر، با منافع زیان دیده سازگارتر است.

مسؤولیت مبتنی بر تقصیر و مسؤولیت بدون تقصیر در صورتی با هم جمع می‌شوند که خسارت وارد به زیان دیده در نتیجه اجتماع دو سبب حاصل شده باشد: یک سبب معلوم تقصیر مرتكب باشد و سبب دیگر ناشی از فعل اشیای تحت کنترل و نگهداری شخص دیگر، مشروط بر این‌که امکان انتساب تقصیر به شخص اخیر وجود نداشته باشد.

در چنین حالتی، اگر تقصیر فرد، برای دیگری واجد شرایط قوه قاهره (غیر قابل پیش‌بینی و غیرقابل اجتناب بودن) باشد، موجب سلب مسؤولیت او می‌گردد. در غیر این صورت، او نیز در برابر زیان دیده دارای مسؤولیت بدون تقصیر است و زیان دیده می‌تواند برای جبران کامل خسارت خود براساس نظریه مسؤولیت کامل به هریک از دو مسؤول مراجعه کند. برای مثال، کارفرمایی برای تکمیل طرح ساختمانی خود یک کامیون آجر خریداری می‌کند و کارگران کارخانه آجرها را به داخل کامیون بار می‌زنند. اما به علت عدم دقت و بی‌احتیاطی در چیدن آن‌ها، آجرها فرو می‌ریزد و رهگذری آسیب می‌بیند. در این صورت، کارگران به موجب تقصیر ارتکابی دارای مسؤولیت مبتنی بر تقصیرند و کارفرمای طرح ساختمانی، اگرچه مرتكب هیچ‌گونه تقصیری نشده باشد، دارای مسؤولیت نوعی و بدون تقصیر است.

در این مسئله میان حقوقدانان از یک سو و رویه قضایی از سوی دیگر، درباره تقسیم



۱۰

خسارت میان مسئولان متعدد اختلاف نظر وجود دارد. از این رو، موضع رویه قضایی و حقوقدانان درباره این مسأله را به ترتیب بررسی خواهیم کرد.

#### ۱-۲-۱. موضع رویه قضایی

نظر رویه قضایی فرانسه درباره تقسیم مسئولیت در این فرض، در دو نکته خلاصه می‌شود:

۱. اگر مسئولی که مرتکب تقصیر شده است خسارت زیان‌دیده را به طور کامل بپردازد حق ندارد به مسئول دیگری که مرتکب تقصیر نگردیده، رجوع کند؛ یعنی مسئول مقصسر باید خود از عهده تمام خسارت برآید.

به عبارت دیگر، مسئول خطاکار نمی‌تواند از قواعد مربوط به مسئولیت نوعی (موضوع بند ۱ ماده ۱۳۸۴ قانون مدنی فرانسه) بهره‌مند شود و با استناد به آن علیه مسئول دیگر که دارای مسئولیت نوعی است اقامه دعوای کند تا قسمتی از خسارت پرداختی را از او بگیرید. این بدان جهت است که رویه قضایی معتقد است مسئولیت نوعی مندرج در ماده فوق که نگهدارنده اشیا را در برابر زیان‌دیدگان از ناحیه اشیا مذکور مسئول می‌داند فقط برای استفاده زیان‌دیدگان از ناحیه آن اشیا وضع شده و شخص دیگری که از اشیای مذکور خسارت ندیده نمی‌تواند با تمسک به این ماده، مسئولیت نگهدارنده را ثابت کند.<sup>۱</sup>

۲. نکته دوم نتیجه منطقی نکته اول است؛ بدين نحو که اگر زیان‌دیده به فردی مراجعه کند که دارای مسئولیت نوعی و بدون تقصیر است و تمام خسارت خویش را از او دریافت کند شخص اخیر نیز می‌تواند به مسئول دیگر که مرتکب تقصیر شده رجوع کرده، تمام خسارت پرداختی را از او بگیرد؛ یعنی در نهایت، مسئول خطاکار باید تمام

۱. شعبه دوم مدنی دیوان، رأی مورخ ۳۱ فوریه ۱۹۷۳، بولتن آرای مدنی ۱۹۷۳، ج ۴، ص ۱۰۶ (به نقل از: [۹، ص ۱۱۶].)

خسارت را بپردازد و مسؤول غیر مقصوٰر مکلف به پرداخت هیچ مقدار از خسارت نیست.<sup>۱</sup>

## ۲-۲-۲. موضع حقوقدانان

حقوقدانان درباره دیدگاه رویه قضایی به دو دسته تقسیم شده‌اند؛ عده‌ای رویه قضایی را پذیرفته و عده‌ای دیگر آن را نقد کرده‌اند.

موافقان رویه قضایی بر این باورند که در فرض مذکور، تقصیر به عنوان مبنای اصلی مسؤولیت مدنی، مقدم بر مسؤولیت بدون تقصیر است. پس اگر از یک مسؤول تقصیری سر زده باشد و مسؤول دیگر مرتکب تقصیری شده باشد، مسؤول اول باید تمام خسارت را به عهده بگیرد؛ زیرا مسؤول دوم فقط در برابر زیان دیده مسؤولیت دارد [۱۱، ج. ۱، ص ۱۰۲۰، زیرنویس ۱].

بعلاوه، تقسیم به نسبت مساوی میان مسؤولان متعدد مستلزم برابری افعال آنان، یعنی یکی بودن عامل ایجاد مسؤولیت است؛ ولی هنگامی که مسؤولیت بر مبانی متفاوتی (قصیر و بدون تقصیر) بنا نهاده می‌شود بیانگر آن است که افعال مسؤولان با هم برابر نیست. اما گروهی از حقوقدانان که با رویه قضایی مخالفت کرده‌اند معتقدند حتی در صورت تفاوت مبنای مسؤولیت، را حل صحیح، تقسیم خسارت میان مسؤولان متعدد است [۶، ص ۷۷۱ و ۷۷۳؛ ۷، ص ۴۶۳].

## ۳. تقسیم خسارت میان مسؤولان در حقوق ایران

در حقوق ایران پس از احراز مسؤولیت هریک از مسؤولان، به منظور تقسیم خسارت

۱. شعبه دوم مدنی دیوان، رأی مورخ ۱۱ جولای ۱۹۷۷، دالوز ۱۹۷۸، شماره ۵۸۱. به موجب این رأی، شخصی که در خودرو دوست خود که مشغول رانندگی بوده سوار می‌شود و در اثر تصادم با خودرو دیگری که پس از سبقت گرفتن از آن‌ها ناگهان جلو خودرو آن‌ها می‌بیچد، متهم خسارت شده، علیه دوست راننده خود و شرکت بیمه‌اش اقامه دعوا می‌کند. دادگاه راننده و شرکت بیمه را به پرداخت کل خسارت محکوم می‌کند، ولی دیوان به حق رجوع آن‌ها به راننده خطکار برای گرفتن تمام خسارت حکم می‌کند (به نقل از: [۹، ص ۱۱۷]).



میان آنان، همان سه دیدگاه و را حل که در حقوق فرانسه وجود دارد، ارائه شده است: ۱) معیار درجه تأثیر، ۲) معیار درجه تقصیر، ۳) معیار تقسیم به نسبت مساوی. با وجود این، همان‌طور که خواهیم دید تفاوت حقوق ایران با دو کشور مزبور در این است که در حقوق ما هریک از این سه را حل به نحوی در قوانین ما مورد اشاره قرار گرفته است. از این رو، جمع بین آن‌ها و ایجاد یک قاعده کلی برای تمامی موارد با مشکل مواجه است. در زیر به بررسی هریک از این معیارها خواهیم پرداخت:

### ۱-۳. معیار درجه تأثیر

برخی از حقوقدانان [۱۳، ص ۳۹۵؛ ۱۴، ص ۲۵۷؛ ۱۵، ص ۵۶۸] بر این باورند که تقسیم خسارت باید به نسبت سهمی که هریک از اسباب در ایجاد خسارت دارد، صورت گیرد.<sup>۱</sup> از جهت نظری، تقسیم خسارت براساس این معیار، امری منطقی و عادلانه است و قانونگذار نیز در برخی از نصوص قانونی آن را پذیرفته است. از جمله، در قسمت دوم ماده ۱۴ قانون مسؤولیت مدنی چنین آمده است: «در این مورد، میزان مسؤولیت هریک از آنان با توجه به نحوه مداخله هریک، از طرف دادگاه تعیین خواهد شد». همچنین معیار درجه تأثیر براساس مواد ۳۱۸ تا ۳۲۰ قانون مدنی در مورد حق رجوع یکی از غاصبان به غاصب دیگری که مال یا منفعت آن در دست او از بین رفته، اعمال شده است.

از این رو، می‌توان معیار درجه تأثیر را از مواد مذکور استنباط کرد و در نتیجه چنانچه یکی از مسؤولان تمام خسارت را به زیان دیده پیردازد می‌تواند برای دریافت بخشی از مبلغ پرداختی به مسؤول دیگر رجوع کند. بخش مورد مطالبه به نسبت درجه تأثیر هریک از مسؤولان در ایجاد حادثه زیان‌بار تعیین می‌شود. البته یکی از عوامل مؤثر

۱. البته برخی از از استادان حقوق معتقدند مسؤولیت تضامنی در حقوق ایران خلاف اصل است و به همین دلیل موارد خاص که مسؤولیت تضامنی در قانون مقرر شده، مانند غصب، بند «ج» ماده ۱۶۵ قانون دریابی و ماده ۱۴ قانون مسؤولیت مدنی، قابل تعمیم به سایر موارد نیست. بنابراین مسؤولیت هریک از اسباب نسبی بوده، به نسبت تأثیر عمل آن‌ها در ایجاد خسارت یا به طور مساوی باید تقسیم شود [۵، ص ۲۱۲-۲۱۳].

در تعیین میزان این تأثیر، شدت و ضعف تقصیر هریک از مسؤولان است [۱۶، ص ۴۹۷-۵۱۸].

### ۳-۲. معیار درجه تقصیر

این معیار در حقوق ایران با توجه به قسمت اول ماده ۱۶۵ قانون دریایی (مصوب ۱۳۴۳/۸/۲) مورد قبول قرار گرفته است. ماده مذکور مقرر می‌دارد: «اگر دو یا چند کشتی مرتكب خطا شوند، مسؤولیت هریک از کشتی‌ها متناسب با اهمیت تقصیری است که از آن کشتی سرزده است. معذلک اگر تشخیص اهمیت تقصیر با شواهد و قرائن ممکن نباشد و یا تقصیر طرفین به نظر یکسان برسد، طرفین به نسبت تساوی مسؤول خواهند بود...».

تنها مقررهای که برای تأیید معیار درجه تقصیر در حقوق ایران به آن استناد شده ماده فوق الذکر است و این ماده ویژه خسارت‌های دریایی است [۱۶، ص ۵۰۶]. بنابراین، معیار درجه تقصیر از عمومیت برخوردار نبوده، قابلیت تعمیم به تمامی موارد تعدد مسؤولان را ندارد.

به علاوه، پذیرش این معیار مغایر با ماده ۳۳۶ قانون مجازات اسلامی است که درباره عدم تأثیر درجه تقصیر در صورتی که هر دو مسؤول مقصراً باشند، مقرر می‌دارد: «هرگاه در اثر برخورد دو سوار، وسیله نقیه آن‌ها مانند اتمبیل خسارت ببیند در صورتی که تصادم و برخورد به هر دو نسبت داده شود و هر دو مقصراً باشند یا هیچ‌کدام مقصراً نباشند هر کدام نصف خسارت وسیله نقیه دیگری را ضامن خواهد بود، خواه آن دو وسیله از یک نوع باشند یا نباشند و خواه میزان تقصیر آن‌ها مساوی یا متفاوت باشد و اگر یکی از آن‌ها مقصراً باشد فقط مقصراً ضامن است». بنابراین، اگر چه تقصیر معیار مناسبی برای تعیین و شناسایی سبب یا اسباب مسؤول است، اماً تقسیم مسؤولیت به نسبت درجه تقصیر در حقوق ایران امری استثنایی است و به عنوان یک معیار کلی قابل پذیرش نیست [۱۷، ص ۳۹۹].



### ۳-۳. معیار تقسیم به نسبت مساوی

پذیرش معیار تقسیم به نسبت مساوی نیز در حقوق ایران با توجه به ماده ۳۶۵ قانون مجازات اسلامی صورت گرفته است که مقرر می‌دارد: «هر گاه چند نفر با هم سبب آسیب یا خسارتمیان شوند به طور مساوی عهده‌دار خواهند بود».

این ماده منطبق با نظر مشهور فقهاء است که به معیار تساوی مسؤولیت در جایی که چند نفر سبب واحدی را ایجاد کنند، حتی اگر میزان تأثیر آن‌ها متفاوت باشد، حکم کرده‌اند [۱۸، ص ۵۶۹، مسئله ۴].

برخی از حقوقدانان [۱۷، ص ۴۰۰] بر این باورند که ماده ۳۶۵ قانون مجازات اسلامی حکم موردی را مقرر می‌دارد که هریک از اسباب به طور مساوی در ایجاد خسارتمیان نقش مؤثر دارند. از این رو، مسؤولیت هم به طور مساوی میان آنان تقسیم می‌شود. در واقع ایشان بر این عقیده‌اند که ماده مذکور را باید چنین توجیه کرد: چون اصل بر تأثیر هریک از اسباب به طور مساوی است پس تقسیم مسؤولیت هم به طور مساوی خواهد بود، مگر این که خلاف آن ثابت شود. به عبارت دیگر این ماده قاعده‌ای را ایجاد می‌کند که اگر تأثیر اضافی برخی از اسباب نسبت به برخی دیگر ثابت نشود، اصل بر تساوی مسؤولیت است؛ ولی اگر تأثیر اضافی برخی از اسباب ثابت شود باید براساس آن حکم صادر شود.

البته فقهاء در برخی موارد دیگر به تساوی مسؤولیت افراد متعدد بدون در نظر گرفتن میزان تأثیر هریک از آنان در ایجاد خسارتمیان حکم کرده‌اند. برای نمونه، چنانچه عده‌ای با هم کاری را انجام دهند که منجر به کشته شدن یکی از آن‌ها بر اثر خطا گردد، مانند این‌که با هم دیواری را خراب کنند و در هنگام فرو ریختن دیوار، یکی از آنان زیر آوار برسد و کشته شود، در این حالت دیه بر عهده همه خرابکنندگان از جمله شخص مقتول است و باید به طور مساوی میان آن‌ها تقسیم شود [۱۹، ص ۳۰۱] و به میزان نقش و توان هریک از آن‌ها در ایجاد حادثه زیان‌بار توجه نمی‌شود.

این معیار، علاوه بر سادگی، دادرس را مجبور نمی‌کند تمام عواملی را که در ایجاد

خسارت دخالت داشته‌اند مورد بررسی و ارزیابی قرار دهد و میزان تأثیر هریک را مشخص کند. ولی باید متنگر شد که یکی از اهداف حقوق، اجرای عدالت است و تسهیل کار دادرسان اگر هم مدد نظر باشد در مراتب بعدی است. از این رو، معیار تساوی، عادلانه به نظر نمی‌رسد؛ زیرا ممکن است فردی تأثیر کمتری نسبت به شخص دیگر در ایجاد خسارت داشته باشد؛ ولی با اجرای این معیار، معادل شخص مزبور ملزم به پرداخت خسارت شود. برای مثال، نوجوانی به اتفاق مردی نیرومند، سنگی را می‌غلتاند و آن را روی خودرو متعلق به زیان‌دیده می‌اندازد و باعث ورود خسارت به آن می‌شود. در این صورت، تأثیر عمل آن دو در ایجاد خسارت یکسان نیست و تقسیم خسارت به طور مساوی برخلاف عدالت است.

از این رو، برخی از نویسندهای گفته‌اند: مفاد ماده ۳۶۵ قانون مجازات اسلامی منافاتی با تقسیم خسارت بر حسب درجه تأثیر ندارد؛ زیرا این ماده ناظر به موردی است که نتوان میزان تأثیر هریک از اسباب را در ایجاد خسارت تعیین کرد. به عبارت دیگر، این ماده قادر حکم ثبوتی است و تنها در مرحله اثبات، یک اماره قانونی ایجاد کرده تا دادرس با تمسک به آن به تأثیر مساوی اسباب و در نتیجه، تقسیم خسارت به نسبت مساوی حکم کند؛ مگر آن‌که خلاف این اماره قانونی ثابت شود [۱۷، ص ۳۹۸].

بدیهی است در این صورت پس از این که خلاف اماره ثابت شود، دیگر جایی برای تمسک به آن باقی نمی‌ماند؛ زیرا اماره تاب برابری با دلیل را ندارد و تنها در صورتی که دلیل وجود نداشته باشد می‌توان به اماره استناد کرد.

علاوه بر این، ظاهر ماده ۳۶۵ قانون مجازات اسلامی (تقسیم خسارت به نسبت مساوی) مخالف با بسیاری از مقررات مربوط به تقسیم مسؤولیت و خسارت در قوانین مختلف بوده، عمل به آن موجب بر هم زدن نظم حقوقی می‌شود. برای مثال، قسمت دوم ماده ۱۴ قانون مسؤولیت مدنی و مقررات مندرج در مواد ۳۱۸ تا ۳۲۰ قانون مدنی که متخذ از فقه اسلامی است، در مورد حق رجوع یکی از غاصبان به غاصب دیگری که مال یا منفعت آن در دست او از بین رفته، تقسیم براساس میزان تأثیر را مقرر کرده‌اند.



همچنین تقسیم خسارت به نسبت مساوی میان مسؤولان متعدد با نظریه برابری اسباب تناسب دارد؛ زیرا وقتی دو سبب در ایجاد خسارت نقش مؤثر دارند، برابری آن‌ها ایجاب می‌کند که هر کدام مسؤول نیمی از خسارت باشد [۱۶، ص ۵۰۷]. این نظریه نیز مبتنی بر غیر قابل تقسیم بودن مسؤولیت و خسارت است؛ ولی تقسیم براساس میزان تأثیر هریک از اسباب با نظریه سبب متعارف که نظریه‌ای منطقی و عادلانه است و مسؤولیت و خسارت را قابل تقسیم می‌داند، تناسب دارد. بنابراین، تکیه بر ظاهر ماده ۳۶۵ قانون یاد شده، علاوه بر مخالفت با بسیاری از مقررات قانونی و بر هم زدن نظم حقوقی موجب کنار گذاشتن اصول و مبانی مربوط به ضمان و مسؤولیت مدنی می‌شود و به‌ویژه با قول و رأی اکثر فقهاء درباره مسؤولیت مسؤولان متعدد، مبنی بر تشریک و تقسیم خسارت با رعایت شدت و ضعف تأثیر عمل هریک از اسباب تعارض دارد [۲۰، ص ۸۱۷]. در هر حال، چنانچه توان از نص ماده یاد شده دست کشید باید جهت کاستن از دایره شمول آن، مفاد ماده مذکور را مختص موردی دانست که دو نفر به اشتراک سبب واحدی را به وجود می‌آورند، نه مواردی که هر سبب، مستقل از سبب دیگر، در ایجاد خسارت نقش مؤثر دارد.

برخی دیگر از حقوقدانان بر این عقیده‌اند که: هرچند معیار تساوی به عنوان قاعده عمومی در حقوق ایران پذیرفته شده و معیارهای دیگر مندرج در ماده ۱۴ قانون مسؤولیت مدنی و بند ۱ ماده ۱۶۵ قانون دریایی، استثنای خلاف اصل است، ولی از آن‌جا که تقسیم براساس میزان تأثیر عمل، منطقی و عادلانه‌تر است باید به آن ترتیب اثر داده شود. به عبارت دیگر باید گفت: اصل، تقسیم مسؤولیت به طور مساوی است، مگر آن‌که ثابت شود فعل یا تقصیر یکی از مسؤولان کمتر یا بیشتر از دیگری مؤثر بوده است [۵، ص ۲۲۶].

#### ۴. نتیجه‌گیری

حقوقدانان فرانسه برای تقسیم خسارت در مواردی که سبب ایجاد خسارت متعدد باشد

سه معیار (تقصیر، تساوی و میزان تأثیر) را پیشنهاد کرده‌اند؛ اما هیچیک از این معیارهای سه‌گانه در قانون مدنی این کشور ذکر نشده و دیوان فرانسه نیز انتخاب هریک از آن‌ها را به قضاط و اگذار کرده است. اما با این‌که نظریه سببیت کلی بالحاظ عدالت، مقتضی تقسیم خسارت به نسبت تساوی میان مسؤولان است و نظریه سببیت جزئی نیز تقسیم خسارت به نسبت میزان تأثیر را اقتضا می‌کند، در عمل، دادگاه‌های فرانسه در صورت عدم حکم به تساوی اسباب متعدد، به تقسیم مسؤولیت براساس درجه تقصیر رأی می‌دهند؛ امری که نه با نظریه سببیت کلی سازگاری دارد و نه تیجه منطقی نظریه سببیت جزئی است؛ زیرا درجه تقصیر هر سبب‌الزاماً با میزان تأثیر آن در ایجاد خسارت یکی نیست، هرچند ممکن است تقصیر در تشخیص میزان تأثیر مؤثر واقع شود.

در حقوق ایران نیز هرچند هر سه معیار مذکور برای تقسیم خسارت، در مواد قانونی مورد اشاره قرار گرفته، لکن معیار تقصیر، امری استثنایی و مختص به خسارات دریایی است و معیار تساوی نیز مختص به موردی است که دو نفر به اشتراک سبب واحدی را به وجود آورند، نه مواردی که هر سبب، مستقل از سبب دیگر، در ایجاد خسارت نقش مؤثر داشته باشد. در فرض اخیر می‌توان معیار تساوی را در صورت عدم احراز تفاوت در تأثیر اسباب متعدد، برخلاف ظاهر ماده ۳۶۵ ق.م.ا. فرض و اماره قانونی به شمار آورد. بنابراین به نظر می‌رسد معیار میزان تأثیر که منطبق با نظریه سببیت جزئی وجود رابطه سببیت میان خسارت و فعل زیانبار است معیار قابل تأیید در حقوق ایران محسوب می‌شود.

## ۵. منابع و مأخذ

- [۱] عیسائی تفرشی و دیگران، «تأثیر همراهی قوه قاهره با تقصیر خوانده بر مسؤولیت مدنی»؛ مدرس علوم انسانی، دوره یازدهم، ش، ۴، ۱۳۸۶.
- [۲] لورراسا، میشل، مسؤولیت مدنی، ترجمه محمد اشتری، تهران، حقوقدان، ۱۳۷۵.



- [۳] ژوردن، پاتریس، *أصول مسؤولیت مدنی*، ترجمه و تحقیق مجید ادیب، تهران، میزان، ۱۳۸۲.
- [۴] النقب، عاطف، *النظريه العامه للمسؤوليه الناشئه عن فعل الاشياء فى مبابئها القانونيه و اوجهها العملية*، ج ۲، بيروت، منشورات عویاد، ۱۹۸۱.
- [۵] صفائی، سید حسین و رحیمی، حبیب الله، *مسؤولیت مدنی (الزمات خارج از قرارداد)*، تهران، سمت، ۱۳۸۹.
- [6] Mazeaud (Henri et Leon) par Jean Mazeaud, *Traité Théorique et Pratique de la Responsabilité Civile Delictuelle et Contractuelle*, Préface par Henri Capitant. Tome II, Sixième Édition, Éditions Montchrestien. Paris, 1970.
- [7] Mazeaud (Henri, Leon et Jean) par Michel de Juglart, *Lecons de Droit Civil*, Tome Deuxième, Cinquième Édition, Premier Volume, Éditions Montchrestien, 1973.
- [8] Marty (Gabriel) et Raynaud (Pierre), *Droit Civil*, Tome II, Premier Volume, Les Obligations, Sirey, 1962.
- [۹] محمد ابراهیم، جلال، *الرجوع بين المسوولين المتعددين*، کویت، ۱۹۹۲-۱۹۹۳.
- [10] Planiol (Marcel) et Ripert(Georges), *Traité Pratique de Droit Civil Francais*, Tome VII, Obligations, Deuxième Partie, par Gabolde, L, G, D, J., Paris, 1933.
- [۱۱] السنهوری، عبدالرازاق احمد، *الوسیط فی شرح القانون المدنی الجديد*، ج ۱، ج ۳، بيروت، منشورات الحلبي الحقوقية، ۱۹۹۸.
- [12] Viney (Geneviève) *Traité de Droit Civil, Les Obligations. La Responsabilité: Conditions*. L. G. D. G., 1982.
- [۱۳] امامی، سید حسن، *حقوق مدنی*، ج ۱، ج ۲۴، تهران، اسلامیه، ۱۳۸۳.
- [۱۴] امیری قائم مقامی، عبدالمجید، *کلیات حقوق تعهدات - وقایع حقوقی*، ج ۱، تهران،

میزان و دادگستر، ۱۳۷۸.

[۱۵] صفائی، سید حسین، دوره مقدماتی حقوق مدنی: تعهدات و قراردادها، ج ۲، تهران، مؤسسه عالی حسابداری، ۱۳۵۱.

[۱۶] کاتوزیان، ناصر، *الزام‌های خارج از قرارداد: ضمان قهری*، ج ۱، ج ۲، تهران، دانشگاه تهران، ۱۳۸۶.

[۱۷] قاسم‌زاده، سید مرتضی، *مبانی مسؤولیت مدنی*، ج ۲، تهران، میزان، ۱۳۸۳.

[۱۸] خمینی، روح الله، *تحریر الوسیله*، ج ۲، ج ۲، نجف اشرف، انتشارات آداب، ۱۳۹۰ق.

[۱۹] خویی، سید ابوالقاسم، *مبانی تکمله المنهاج*، ج ۲، ج ۲، قم، دارالهادی، ۱۳۹۶ق.

[۲۰] جعفری لنگرودی، محمد جعفر، *دانره المعارف حقوق مدنی و تجارت*، تهران، بنیاد راستاد، ۱۳۵۷.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتال جامع علوم انسانی